

Среда, 8 сентября 1982 г., № 208.



ВЗАИМОБОГАЩЕНИЕ

Драматургия народов СССР на карельской сцене

Как известно, спектаклем, давшим путевку в жизнь нашему национальному театру, был «Разлом» Б. Лавренева, поставленный Г. Ностремом в 1932 году накануне празднования XV годовщины Великого Октября. В рецензии на спектакль газета «Пунаннен Карьяла» писала: «Спектакль «Разлом» — хорошее начало. Театр вступает в ряды активных пропагандистов новых социалистических идей». Примечательно, что на открытии театра присутствовал сам автор «Разлома». Свои впечатления о спектакле Б. Лавренев выразил так: «Хотя я совсем не знаю финского языка — я все понял. Меня радует то, что «Разлом» ставят молодые театры и ставят хорошо. Ваш спектакль я полностью удовлетворен. Образы и идеи на вашей сцене ожили такими, какими я их представлял, когда писал пьесу».

Вслед за «Разломом» увидели свет драмы на карельской сцене такие выдающиеся произведения советской драматургии, как «Оптимистическая трагедия» Вс. Вишневского, «Любовь Яровая» К. Тренева, «Гибель эскадры» и «Платон Кречет» А. Корнейчука. Вскоре состоялись первые встречи с русской классикой. На финском языке заговорили герои пьес Горького, Гоголя, Островского, Чехова, Толстого. Особенно плодотворными были встречи с пьесами основоположника литературы социалистического реализма А. М. Горького. В разные годы у нас были поставлены его «Враги», «Егор Булычев и другие», «Зыковы», «Васса Железнова», «Дети солнца».

Театр ставил пьесы Арбузова, Афиногенова, Салынского, Розова, Вампилова, Горбатова, Володина, Распутина, Симонова, Астафова.

Театр постоянно работает с местными авторами. В частности, он ставил пьесы Н. Яскола и А. Тямонена.

Свое место в искусстве Финского драматического театра у драматургии братских народов СССР. Прежде всего скажем об эстонских писателях. В Петропавловске шло более десяти пьес разных авторов и разных жанров. Особенно часто и плодотворно наш театр

обращался к творчеству лауреата Ленинской премии Юхана Смуула. У нас были поставлены три его пьесы: «Леа», «Дикий капитан», «Вдова полковника». Спектакль «Дикий капитан» стал выдающимся событием в истории Финского театра. Он с успехом был доказан в нашей республике и в Эстонии, стал лауреатом Всесоюзного фестиваля драматургии народов СССР в Куйбышеве, посвященного 50-летию Великого Октября. Спектакль поставила народная артистка Эстонской ССР Эпп Кайду, оформила эстонская художница Мари-Лейа Кюля, музыку написал композитор народный артист СССР Густав Эрнессакс. В роли «дикого капитана» блистательно выступил наш ведущий актер, народный артист РСФСР Тойво Ланкин.

Заметной в истории театра стала постановка «Сына рыбака», созданная по мотивам романа известного латвийского писателя Виллиса Ланса. Следуя законам реалистического искусства, режиссер Вальтер Суни и актеры создали на этом материале спектакль большой жизненной правды и широких социальных обобщений. Ярко и убедительно предстал в образе главного героя — рыбака Оскара Клявы заслуженный деятель искусств РСФСР Суло Туорила.

Хорошо знакомо нам творчество Иона Друце. На сцене Финского драматического театра шли три пьесы молдавского драматурга: «Наса маре», «Птицы нашей молодости», «Именем земли и солнца». Эти полные поэзии спектакли воспевали любовь и родному краю, воспитывали высокое чувство ответственности человека перед прошлым и будущим. Ставить Друце нелегко: надо хорошо чувствовать и понимать его авторскую стилистику, национальный колорит, а это и фольклорная основа, и обстановка действия, и прежде всего характеры действующих лиц. Тем не менее театр в целом, актеры и особенно исполнители ведущих ролей Д. Карпова (Василуца), Е. Томберг (тетушка Руца) успешно справились с этой задачей. Они точно ощутили строй чувств своих персона-

жей, музыку речи, хотя и не очень пытались «изобразить» молдаванок. Интернациональная широта этих ролей позволила нашим мастерам сцены не только рассказать зрителям о драме своих героинь, но и внести в их образы глубоко личное начало. А это по-настоящему волновало зрителя, заставляя его сопереживать с происходящим на сцене.

Большое разнообразие в репертуар театра внесли комедии грузинского драматурга Отара Иоселиани «Пока арба не перевернулась» и «Шестеро старых дев и один мужчина», пьеса литовского драматурга К. Сая «Клеменс», произведения других авторов из различных республик страны.

На материале драматургии братских народов в театре создано немало интересных спектаклей, в которых нашли отражение волнующие вопросы современности. Так, обратившись к пьесе эстонского драматурга А. Якобсона, театр создал страстный публицистический спектакль «Шакалы», гневный и беспощадно разоблачавший поджигателей новой войны. Подобная тема получила яркое воплощение и в спектаклях, созданных по пьесам «За вторым фронтом» украинца В. Собка, «Люди доброй воли» грузина Г. Мдивани, «Северная мадонна» бр. Тур.

Творческое взаимообогащение. Так бывает всегда, когда театр в своих репертуарных поисках останавливает выбор на произведениях нашей многонациональной драматургии, пьесах прогрессивных зарубежных авторов. Многие дают театру и фестивали, различные смотрят, практика приглашения на отдельные постановки режиссеров, художников и композиторов из других городов и республик. Например, за последние пятнадцать лет в нашем театре ставили спектакли 25 режиссеров разных школ и творческих направлений. Не все эти работы становились заметными, были и не совсем удавшиеся. Но магистральную линию развития творческого коллектива определяли постановки, которые осуществляли такие известные мастера сцены, как Эпп Кайду из Эстонии, Инья Ольшвангер из Ленинграда, Иван Петров

из Латвии и другие. Приглашение опытных режиссеров было большой школой для театра. Это сказывалось и в повышении профессионального мастерства актеров, в качественном обогащении репертуара и обогатили сценических средств выразительности.

Как известно, творческое направление Финского драматического театра на протяжении многих лет складывалось в русле психологического реализма. Но в последнее время его стали называть и «театром точной и глубокой мысли», театром, которому доступны и другие формы — публицистические, поэтические, философские. Мастерство психологического анализа стало диалектически взаимодействовать со стремлением к сценической метафоре, аллории, протесису. Именно в таком взаимодействии рождались столь значительные произведения сценического искусства, как «Белая болельщица» и «Четвертый позвонок», поставленные Н. Лившицем, и «Калевала» Курта Нустио — режиссера из Финляндии.

Накопление новых названий, расширение образных горизонтов осуществлялось и в традиционных для театра жанрах, прежде всего в жанре психологической драмы. И такие спектакли, как «Дикий капитан» Ю. Смуула (режиссер Э. Кайду), «С вечера до полудня» В. Розова (режиссер Л. Хейфец) или «Прощание в июне» А. Вампилова (режиссер И. Ольшвангер) — прекрасное тому подтверждение. Эти и другие работы получили признание не только в Карелии. Они с успехом представляли искусство нашего города в Москве, Ленинграде, Куйбышеве, в братской Эстонии, в автономных Коми и Мари республиках, в соседней Финляндии.

Опыт Финского театра в Карелии, которому нынешней осенью исполняется полвека, убедительно подтверждает глубокую правоту слов, сказанных Л. И. Брежневым в докладе «О пятидесятилетии Союза Советских Социалистических Республик»: «...В разнообразии национальных форм советской социалистической культуры все заметнее становятся об-

щие интернациональные черты. Национальное все больше оплодотворяется достижениями других братских народов». Вот почему хочется еще раз подчеркнуть, что, создавая свой театр, карельский народ использовал богатый опыт театральной культуры многих братских народов и прежде всего великого русского народа. Именно русский театр наиболее щедро одарил нас своим богатым опытом, вооружил передовым достижением современного искусства — социалистическим реализмом, который является творческим методом всего многонационального советского театра. Уместно упомянуть здесь и о деятельности Петропавловского Русского драматического и Музыкального театров. В их репертуаре всегда заметное место занимала драматургия братских народов СССР.

Зрителям памятна такая работа, как «Проделил Ханумы» по пьесе А. Цагерели на музыку грузинского композитора Г. Канчели, интересно осуществленная на нашей сцене народным артистом СССР В. Канделаки. В конце минувшего сезона Русский драматический театр познакомил с инсценировкой романа лауреата Ленинской премии Н. Думбадзе «Закон вечности» (постановщик спектакля — заслуженный деятель искусств КАСРР О. Джангишерашвили).

Пути взаимообогащения и взаимовлияния братских культур продолжается. Наши театры в творческом поиске. Коллектив Финского драматического театра, готовясь к достойной встрече 60-летия образования СССР и своего полувекowego юбилея, работает над новыми спектаклями, среди которых видное место занимают произведения братских народов нашей страны, пьесы о нашей действительности, о советских людях, их делах и помыслах. Не так давно мы с гордостью узнали, что за заслуги в развитии советского театрального искусства и укреплении дружбы народов Государственный Финский драматический театр был награжден орденом Дружбы народов.

П. НИКИТИН,
кандидат искусствоведения.